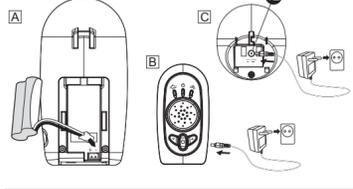
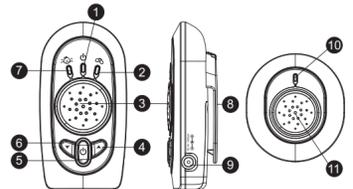


BABYTALKER 1900

V1.0 - 07/12



ENGLISH

1 General

Dear customer,
We request that you read this information in order to quickly become familiar with this equipment and learn how to use its functions.

2 Information regarding this user guide

This user guide contains information on the Babytalker 1900 babyphone (referred to as "the equipment" in the following) and provides important instructions on the initial use, safety, proper use and maintenance of this equipment. Always keep the user guide available near the equipment. Every person responsible for operating, repairing or cleaning the equipment must read and/or consult the user guide. Keep this user guide in a safe place and give it to the next owner of the equipment.

3 Copyright

This document is protected by copyright legislation. All rights are reserved, including rights of photo mechanical reproduction, copying or distribution using specific means such as data processing, data storage media or data networks, either in full or in part, as well as technical changes and changes to the contents.

4 Warnings

▲ DANGER
This warning points out an imminent hazardous situation. Death or severe injuries may result if the hazardous situation cannot be avoided.

▲ CAUTION

This warning points out a potentially hazardous situation. Injuries and/or material damage may result if the hazardous situation cannot be avoided.

This symbol points out information that makes it easier to use the equipment.

5 Proper use

This equipment is exclusively intended for private (non-professional) use in closed rooms for monitoring babies. All other forms of use are improper and can lead to hazards. Always follow the instructions provided in this user guide. No liability is accepted for any loss or damage resulting from improper use. The user of the equipment is exclusively responsible for all risks.

6 Safety

6.1 Risk of electric shock

▲ DANGER

Contact with conductors or components under electrical tension can be lethal.
Observe the following safety instructions in order to avoid the risk of electric shock:

- To avoid the risk of damage to the equipment, use only the AC mains adapter supplied with the equipment.
- Do not use the equipment if the AC mains adapter, the power cable or the plug is damaged.
- Never open the enclosure of the AC mains adapter. There is a risk of electric shock if you touch any exposed connections under electrical tension or if you modify the electrical or mechanical construction.
- Protect the equipment against moisture and moisture penetration, and keep it free of dust. Unplug the AC mains adapter immediately in case of contact with moisture. Unplug the AC mains adapter in case of malfunctions, during thunderstorms, and when cleaning the equipment.
- Protect the cable against contact with hot surfaces or other sources of hazard, and do not allow it to be pinched.

6.2 Using batteries (regular or rechargeable)

▲ CAUTION

Failure to use batteries according to instructions can be hazardous.

- Always use batteries (regular or rechargeable) of the same type.
- Ensure that batteries are installed with correct polarity. Damage to the batteries and the equipment can result from installation with incorrect polarity.
- Never toss batteries into a fire, due to the risk of explosion.
- Never allow battery terminals to come into contact with each other or with metal objects, either on purpose intentionally or accidentally. This can cause overheating, fire or explosion.
- Keep batteries out of the reach of children. Consult a doctor immediately in case of contact.
- Fluid from leaking batteries can cause permanent damage to the equipment. Take particular care when handling damaged or leaking batteries, due to the risk of corrosion. Wear safety gloves.
- Remove the batteries if the equipment will not be used for an extended period.

6.3 General rules for safe use

To ensure safe use of the equipment, always observe the following safety instructions:

- The equipment must always be assembled by an adult. During assembly, keep small parts out of the reach of children.
- Do not allow children to play with the equipment or parts of the equipment.
- Ensure that the babyphone and power cable are always out of the reach of the baby.
- Never cover the babyphone with a towel, blanket etc.
- Defective components must always be replaced by original replacement parts, as other components may not fulfil the safety standards.
- Switch off your babyphone whenever this is requested by a sign, pointer, or other message. The equipment used in hospitals and other health care facilities may be sensitive to high-frequency signals from external sources.

7 Installation

7.1 Baby unit power supply (see Figure C)

- Connect the small plug of the AC adaptor to the power connector of the baby unit (12) and the other end of the adapter cable to the electrical socket (230V/50Hz). **Only use the enclosed adapter (5V DC / 600mA).**
- The power LED (10) will illuminate.

7.2 Parent unit battery Installation (see Figure A)

- Remove the belt clip (9).
- Press the battery cover and slide it downwards.
- Place the NiMH battery pack in the battery compartment. Ensure that the connector of the battery pack is connected and that the polarity matches the figure (A). The red wire = positive (+) polarity.
- Close the battery compartment.
- Press and hold the On/Off button (5). The power LED (1) will illuminate.
- Press and hold the On/Off button (5) to switch off the parent unit.
- Re-install the Battery Cover and Belt Clip

7.3 Parent unit power supply (see Figure B)

- Connect the power adapter cable to the main power socket (230V/ 50Hz). **Only use the enclosed adapter (5V DC / 600mA).**
- The power LED (1) will blink.
- It takes about 13 hours to charge the unit.
- Press and hold the On/Off button (5). The power LED (1) will illuminate.
- Press and hold the On/Off button (5) to switch off the parent unit. When the battery level is low, the power LED (1) will blink.

7.4 Link

Do not place the baby unit or cables in the crib or within the arm reach of the baby (at least 1 meter away).

When using the Babytalker the first time, it is advised to test the connection.

- Install the parent unit in the same room as the baby unit, but have at least 1 meter between the 2 units.
- When both units are switched on, the parent unit will search for the baby unit.
- The green link LED (2) on Parent Units will flash until they communicate. Once the link is established, the LED (2) will light continuously.
- The voice captured by the microphone will be audible on the parent unit.
- When speech is detected, the voice detection LED (7) will blink.
- When the connection is established, move the parent unit to the monitor room, but within the operation range.
- When there is no connection, an alert signal (double beep) will be audible (out of range warning) and the green connection LED will blink.
- Move the parent unit closer until the link is re-established. If there is connection, a long beep will be audible and the green connection led will light continuously.

7.5 Volume adjustment

There are 5 volume levels on the parent unit.

- Press the volume up (4) button to increase the volume level.
- Press the volume down (6) button to decrease the volume level.

8 Technical data

Frequency	2,4 GHz
AC mains adapter	5ESP, E-AD050060-E, Input: 100-240VAC, 50/60Hz / 0,15A Output: 5V DC / 0,6A
Battery	Battery pack (2,4 V NiMH) (included)
Operating temperature	15 °C to 35 °C
	20 % to 75 % relative humidity

9 Cleaning and maintenance

This section contains important instructions for cleaning and maintaining the equipment. Follow these instructions to ensure trouble-free use and prevent damage to the equipment due to improper maintenance.

9.1 Safety Instructions

▲ DANGER

Risk of fatal injury due to electric shock!

- Before cleaning the equipment, switch it off and unplug the power cable from the mains receptacle.

▲ CAUTION

Risk due to leaking battery fluid
Fluid from leaking batteries (regular or rechargeable) can cause injuries (skin irritation) or damage to the equipment. Wear safety gloves.

▲ CAUTION

- Do not use cleaning products or solvents. They can damage the case and contacts with a soft brush.
- Clean the battery contacts and battery compartment with a dry, lint-free cloth.
- If the equipment gets wet, switch it off and remove the batteries immediately. Wipe the battery compartment dry with a soft cloth in order to minimize potential water damage. Leave the battery compartment open until it is completely dry. Do not use the equipment before it is completely dry.

9.2 Cleaning

- Clean the equipment with a soft, slightly dampened cloth.
- Clean soiled connectors and contacts with a soft brush.
- Clean the battery contacts and battery compartment with a dry, lint-free cloth.
- If the equipment gets wet, switch it off and remove the batteries immediately. Wipe the battery compartment dry with a soft cloth in order to minimize potential water damage. Leave the battery compartment open until it is completely dry. Do not use the equipment before it is completely dry.

9.3 Maintenance

- Check the batteries (regular or rechargeable) in the equipment regularly and replace them when necessary.
- Check the connectors and cables for defects.

▲ CAUTION

- If you suspect that the equipment is damaged, always have it checked by an expert before using it again.

10 Storage and disposal instructions

We recommend that you keep the box and packing materials so you can use them to transport the equipment in the future if necessary.

10.1 Storage

Remove the batteries (regular or rechargeable) from the parent unit and the baby unit. Store the equipment in a dry location.

10.2 Waste disposal of package materials

The package materials are environmentally friendly materials that can be given to your local waste collector for recycling.

10.3 Waste disposal (environmental protection)

Dispose of the equipment in accordance with the provisions of European Directive 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), regarding discarded electrical and electronic equipment. Contact your municipal waste disposal department for information.

11 Topcom warranty

11.1 Warranty period

The Topcom units have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased. There is no warranty on standard or rechargeable batteries (AA/AAA type). Consumable or defective causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered. The warranty has to be proven by presentation of the original or copy of the purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

SVENSKA

1 Allmän information

Bästa kund! Ett bra sätt att lära sig använda utrustningen är att bekanta sig med de olika funktionerna är att läsa igenom den här informationen.

2 Information om den här bruksanvisningen

Den här bruksanvisningen innehåller information om babyvakten Babytalker 1900 babyphone (kallas "utrustningen" nedan) och viktiga anvisningar om säkerhet, korrekt användning och underhåll av utrustningen. Förvara alltid bruksanvisningen i närheten av utrustningen. Alla personer som använder, reparerar eller rengör utrustningen måste läsa bruksanvisningen och använda den som referensmaterial. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe, och se till att närliggande får tillgång till den.

3 Copyright

Denna dokumentation är skyddad av upphovsrättsligt lagstiftning. Alla rättigheter till materialet förbehålls, inklusive rätten till fotomekanisk reproduktion, kopiering och distribuering genom specifika metoder som databehandling, datalagringsmedia eller nätverk, helt eller delvis, samt tekniska och innehållslika ändringar.

4 Varningar

▲ FARA

Den här varningen uppmärksammar en situation som kan leda till omedelbara skador.
Om den farliga situationen inte undviks kan den leda till döden eller allvarliga personskador.

▲ OBS!

Den här varningen uppmärksammar en potentiellt farlig situation.
Personskador och/eller egendomsskador kan uppstå om situationen inte undviks.

▲ FARA

Den här symbolen uppmärksammar information som gör det enklare att använda utrustningen.

5 Korrekt användning

Den här utrustningen är endast avsedd för privat (icke-professionell) användning i slutna rum för övervakning av småbarn. Alla andra former av användning är inte tillåtna och kan leda till farliga situationer. Följ alltid instruktionerna i den här bruksanvisningen. Tillverkaren kan inte påföras ansvar för förluster eller skador som härrör från felaktigt användande. Användaren av utrustningen bär det fulla ansvaret för alla risker.

6 Säkerhet

6.1 Risk för elektriska stötar

▲ FARA

Det är livsfarligt att komma i direkt kontakt med strömladda ledare eller komponenter.
Följ nedanstående säkerhetsinstruktioner för att undvika risken för elektriska stötar:

- Använd alltid den nätdapter som medföljer utrustningen.
- Andra nätdapter kan skada utrustningen.
- Använd inte utrustningen om nätdaptern, strömkabeln eller kontakten är skadad.
- Öppna aldrig nätdapters hölje. Om du vidvör strömeförande kontakter eller ledningar kan du utsättas för elektriska stötar, liksom om du ändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.
- Skydd utrustningen mot fukt och värme, och håll den fri från damm. Dra omedelbart ut nätdaptern ur vägguttaget om utrustningen kommer i kontakt med vatten.
- Dra ut nätdaptern vid fel på utrustningen, vid askväder och när utrustningen rengörs.
- Låt inte kabin-komma i kontakt med heta ytor eller skadliga material, och se till att inte komma i kläm.

6.2 Använda batterier (vanliga eller uppladdningsbara)

▲ OBS!

Om du inte använder batterierna enligt instruktionerna kan fara uppstå.

- Använd alltid batterier av samma typ (vanliga eller uppladdningsbara).
- Kontrollera att du sätter i batterierna åt rätt håll (rätt polaritet). Om du sätter i batterierna åt fel håll kan batterierna eller utrustningen skadas.
- Låt aldrig batterier komma i kontakt med öppen eld, eftersom de då kan explodera.
- Låt aldrig batteriers poler komma i kontakt med varandra eller med metallföremål. Detta kan orsaka överhettning, brand eller explosion.
- Håll batterierna utom räckhåll för barn. Kontakta omedelbart läkare om ditt barn har svält ett batteri.
- Vätska från läckande batterier kan orsaka permanenta skador på utrustningen. Var extra försiktig när du hanterar skadade eller läckande batterier, eftersom batterivätskan är frätande. Använd skyddshandskar.
- Ta bort batterierna om du inte ska använda batterierna under en längre tid.

6.3 Allmänna säkerhetsanvisningar

Följ alltid följande säkerhetsanvisningar när du använder utrustningen: – Utrustningen måste alltid monteras av en vuxen. Håll delarna utom räckhåll för barn när utrustningen monterats. – Låt inte barn leka med utrustningen eller delar. – Kontrollera att babyvakten och nätkabeln alltid är utom räckhåll för barnet. – Täck aldrig över babyvakten med en handduk eller filt etc. – Skadade komponenter måste alltid ersättas av originaldelar eftersom komponenter från andra tillverkare eventuellt inte uppfyller säkerhetsnormerna. – Stäng av babyvakten om du uppmannas till det av en skylt, ett anslag eller annat meddelande. Utrustningen kan sjukskas och andra värdrättningar kan vara känsliga för högfrekventa radiosignaler från externa källor.

7 Installation

7.1 Strömeförsörjning till babyenheten (se figur C)

- Anslut strömadapterns lilla kontakt till babyenhets strömanslutning (12) och koppla in strömledningen till vägguttaget (230 V/50 Hz). **Använd endast den medföljande strömadaptern (5V DC/600mA).**
- Lysdioden (10) tänds.

7.2 Sätt i batterier i föräldrarenheten (se figur A)

- Ta av bältesclipset
- Tryck på batteriluckan och skjūt den nedåt.
- Sätt in NiMH-batterier i batterifacket. Kontrollera att batteripaketet är anslutet och att polariteten stämmer överens med figur (A). Den röda sidan = positiv (+) polaritet.
- Stäng batterifacket.
- Tryck på på/av-knappen (5). Lysdioden (1) tänds.
- Tryck och håll på/av-knappen (5) intryckt för att stänga av föräldrarenheten.
- Sätt tillbaka batterilocket på plats och sätt på bältesclipset

7.3 Strömeförsörjning till föräldrarenheten (se figur B)

- Anslut strömadapterkabeln till eluttag (230 V/50 Hz). **Använd endast den medföljande strömadaptern (5V DC/600mA).**
- Blinker LED-lampen (1)
- Det tar cirka 13 timmar att ladda enheten.
- Tryck på på/av-knappen (5). Lysdioden (1) tänds.
- Tryck och håll på/av-knappen (5) intryckt för att stänga av föräldrarenheten.

När batterinivån är låg börjar strömlysdioden (1) att blinka.

7.4 Förbindelse

Placera inte babyenheten eller kablarna i babysängen eller inom räckhåll för barn (minst 1 meter bort). När du använder Babytalker för första gången rekommenderas du att testa förbindelsen: – Installera föräldrarenheten i samma rum som babyenheten, men se till att det är minst 1 meter mellan de båda enheterna. – När båda enheterna är påslagna börjar föräldrarenheten söka efter babyenheten. – Den gröna lysdioderna (2) på föräldrarenheten blinkar tills enheterna börjar kommunicera. När förbindelsen har upprättats lyser lysdioden (2) konstant.

• Ljud som fångas upp av mikrofonen kan höras på föräldrarenheten.

• När ljud uppstår börjar ljudindikatorn LED (7) att blinka.

• När förbindelsen har upprättats flyttar du föräldrarenheten till det rum där du ska befina dig under övervakningen. Se till att enheten är inom räckvidden.

• När förbindelsen bröts avges en varningsignal (utom räckhåll = dubbel pipsignal) och den gröna lysdioden för förbindelse börja blinka.

• Flytta föräldrarenheten närmare tills förbindelsen återupprättas. Om enheten är ansluten hörs ett långt pip och den gröna lysdioden lyser konstant.

7.5 Justera volymen

Det finns 5 volymnivåer på föräldrarenheten.

- Tryck på volym upp-knappen (4) när du vill öka volymnivån.
- Tryck på volym ned-knappen (6) när du vill minska volymnivån.

8 Tekniska specifikationer

Frekvens	2,4 GHz, FHSS
Likströmsadapter	5ESP, E-AD050060-E, In: 100-240VAC, 50/60Hz / 0,15A Ut: 5V DC / 0,6A
Genopladdelade batterier	Batteripaket (2,4 V NiMH) (ingår)
Driftstemperatur	15 °C till 35 °C
	20 % till 75 % relativ luftfuktighet

9 Rengöring och underhåll

I det här avsnittet finns viktiga instruktioner om hur du rengör och underhåller utrustningen.

Om du följer instruktionerna minskar du risken för problem med utrustningen och för skador som beror på bristande underhåll.

9.1 Säkerhetsföreskrifter

▲ FARA

Livsfarer på grund av elektriska stötar!

- Lämn aldrig kontakt eller koppling under ström. Dra ut nätsladden ur vägguttaget.

▲ OBS!

Risk för läckande batterivätska
Vätska från läckande batterier (engångsbatterier eller uppladdningsbara batterier) kan orsaka personskador (hudirritation) eller skador på utrustningen. Använd skyddshandskar.

▲ OBS!

Använd inte rengöringsmedel eller lösningsmedel. De kan skada höljets eller läcka in i utrustningen och orsaka permanenta skador.

▲ OBS!

Använd inte rengöringsmedel eller lösningsmedel. De kan skada höljets eller läcka in i utrustningen och orsaka permanenta skador.

9.2 Rengöring

- Rengör utrustningen med en mjuk och något fuktad trasa.
- Rengör kontakter och anslutningar med en torr borste.
- Rengör batterikontakter och batterifacket med en torr trasa som inte luddar.
- Stäng av enheten om den blir varmt och ta genast ut batterierna. Torka ur batterifacket med en mjuk trasa för att minimera risken för vätskeskador.
- Öppna aldrig nätdapters hölje. Om du vidvör strömeförande kontakter eller ledningar kan du utsättas för elektriska stötar, liksom om du ändrar den elektriska eller mekaniska konstruktionen.
- Skydd utrustningen mot fukt och värme, och håll den fri från damm. Dra omedelbart ut nätdaptern ur vägguttaget om utrustningen kommer i kontakt med vatten.
- Dra ut nätdaptern vid fel på utrustningen, vid askväder och när utrustningen rengörs.
- Låt inte kabin-komma i kontakt med heta ytor eller skadliga material, och se till att inte komma i kläm.

9.3 Underhåll

- Kontrollera batterierna (vanliga och uppladdningsbara) i utrustningen med jämna mellanrum och ersätt vid behov.
- Kontrollera om kontakter och kablar är skadade.

▲ OBS!

- Om du misstänker att utrustningen är skadad på något sätt bör du låta en fackman undersöka den innan du använder den igen.

10 Förvaring och hanteringsinstruktioner

▲ OBS!

Vi rekommenderar att du behåller kartongen och förpackningsmaterialen så att du kan använda dem när utrustningen ska transporteras.

10.1 Förvaring

Ta ut batterierna (vanliga eller uppladdningsbara) från föräldrarenheten och babyenheten. Förvara utrustningen på en torr plats.

10.2 Återvinning av förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialiet är miljövänligt material som kan återvinnas i din lokala återvinningscentral.

10.3 Återvinning (miljöskydd)

Utrustningen ska återvinnas enligt EU-direktiv WEEE 2002/96/EC (Waste Electrical and Electronic Equipment) om återvinning av elektriska och elektroniska komponenter. Kontakta din lokala återvinningscentral för mer information. Lämn batterierna (vanliga eller uppladdningsbara) till en miljöstation eller i enlighet med lokala föreskrifter.

11 Topcom-garanti

11.1 Garantiperiod

Garantiperioden på Topcoms produkter omfattar 24 månader. Garantin börjar gå på inköpsdagen. Standardbatterier och uppladdningsbara batterier (typ AA/AAA) omfattas inte av garantin. Förbrukningsvaror eller defekter som har obehövligt inverkan på utrustningens funktion eller värde omfattas inte av garantin. Garantianskriften måste styrkas genom uppvisande av inköpskvitto i original eller kopia, där inköpsdatum och enhetsmodell anges.

11.2 Topcom-garanti

Följ alltid disse säkerhetsinstruksjonene. For å sikre trygg bruk av utstyret – Utstyret må alltid monteres av en voksen. Under monteringen må små deler må oppbevares utligningslig for barn. – La ikke barn leke med utstyret eller deler av det. – Pass på at babytelefonen og strømkabelen alltid er utenfor babyens rekkevidde. – Dekk aldri til babytelefonen med et håndkle, teppe osv. – Skadete komponenter må alltid erstattes med originale reservedeler, fordi andre komponenter kanskje ikke oppfyller sikkerhetsstandardene. – Slå av babytelefonen hvis dette pålegges av et skilt, en plakat eller en annen melding. Utstyret som brukes på sykehus og andre helseinstitusjoner kan være følsomt for høyfrekvente signaler fra uteroms kilder.

7 Installation

7.1 Babyenhet – strømforsyning (se Figur C)